

[Texte]

**Ms Wetherup:** Plus. If you total all the programs we have, it would be in the order of \$350 million.

**The Acting Chairman (Mr. Darling):** That is the figure I wanted. Thank you very much. Now we go to Mr. Caccia.

**Mr. Caccia:** Thank you. To facilitate your task we combine one question on behalf of Mrs. Catterall and one for myself. Mrs. Catterall would like to know what the amount of funds is that CIDA channels into women's literacy programs, either by a direct figure or by percentage of the total budget.

**Ms Wetherup:** We work on women's literacy mainly through the United Nations. On that matter, we will have to give you the precise figure in writing.

**Mr. Caccia:** Thank you. The other question has to do with whether in your opinion, Ms Wetherup, you think there is an acceleration in the rate of population growth, in the rate of environmental refugee movements, in the rate of soil degradation, in the rate of atmospheric pollution, and in the rate of energy demand. If you have observed an acceleration, what needs to be done in order to cope with it?

• 1025

**Ms Wetherup:** There is an acceleration in the demand because the population is actually growing. Women in Africa have to walk 15 kilometres to get their water. It is a back-breaking exercise. The population increases, forests are cut and more land is cultivated. Then the land is sterile. There is going to be an increased complexity of the problems associated with the poorest country of the world. It is a vicious circle. The only way you can break it is by relieving poverty and bringing some economic viability to those countries. Unless we can achieve that we are going to continue to see a deterioration of areas. We are going to see increased population and we are going to see infant mortality. It is a never-ending vicious circle.

So what we are trying to do as a priority is relieve famine and introduce humanitarian programs. We try to work very closely with developing countries in order to have viable and durable development.

**The Acting Chairman (Mr. Darling):** Thank you very much.

**Mr. Fulton:** I would like a written answer to one question. For the other question I would prefer a verbal explanation. The one requiring a written answer: Since 1970 50% or more of CIDA's bilateral allocations, which are roughly one-third of CIDA's development assistance, must be used to purchase Canadian goods and services. Could you give us in writing the names of those Canadian companies that have received more than \$10 million in goods and services contracts since 1970?

**Ms Wetherup:** Yes.

[Traduction]

**Mme Wetherup:** Plus. Si vous tenez compte de tous les programmes, vous arrivez à près de 350 millions de dollars.

**Le président suppléant (M. Darling):** C'est le chiffre que je voulais avoir. Merci beaucoup. Monsieur Caccia.

**M. Caccia:** Merci. Pour aller plus vite, je vais poser une question au nom de M<sup>me</sup> Catterall, qui souhaite connaître le montant des sommes fournies par l'ACDI aux programmes d'alphabétisation des femmes. Pouvez-vous nous donner un chiffre global ou le pourcentage du budget total?

**Mme Wetherup:** Nos activités concernant l'alphabétisation des femmes passent fondamentalement par les Nations Unies. Nous devons vous fournir une réponse par écrit, si vous voulez un chiffre exact.

**M. Caccia:** Parfait. Je voudrais maintenant vous demander, Madame Wetherup, si vous pensez qu'il y a actuellement accélération du taux de croissance de la population mondiale, du taux de croissance du nombre de réfugiés environnementaux, du taux de dégradation des sols, du taux de pollution de l'atmosphère et du taux de demandes en énergie. Dans l'affirmative, quelles solutions pourriez-vous recommander?

**Mme Wetherup:** Il y a accélération de la demande en énergie parce que la population augmente. En Afrique, les femmes doivent marcher 15 km pour aller chercher de l'eau, ce qui est épuisant. La population augmente, les forêts sont détruites et les superficies cultivées augmentent, ce qui entraîne une stérilisation de la terre. Il est incontestable que les problèmes que connaissent les pays les plus pauvres du monde vont aller en s'aggravant. C'est un cercle vicieux. La seule manière d'en sortir est de les aider à sortir de la pauvreté, c'est-à-dire de les aider à atteindre le niveau de viabilité économique. Si nous n'y arrivons pas, nous allons assister impuissants à leur dégradation. Nous allons constater une augmentation de leur population, accompagnée d'une augmentation de la mortalité infantile. C'est un cercle vicieux infernal.

Notre priorité consiste donc à lutter contre la famine et à entreprendre une action humanitaire. Nous tentons de collaborer étroitement avec les pays en développement pour favoriser le développement viable et durable.

**Le président suppléant (M. Darling):** Merci beaucoup.

**M. Fulton:** Je voudrais avoir une réponse écrite à la question que je vais vous poser maintenant, puis une réponse orale à la question suivante. Depuis 1970, la moitié ou plus des budgets bilatéraux de l'ACDI, qui représentent à peu près le tiers de l'aide au développement de l'ACDI doit être consacrée à l'achat de biens et services canadiens. Pourriez-vous nous fournir par écrit les noms des sociétés canadiennes qui ont reçu plus de 10 millions de dollars de contrats de biens et services depuis 1970?

**Mme Wetherup:** Oui.